

766 శ కుం త ల

నెంబరు 1 శ కుం త ల

మనందఱకూ తెలిసిందే—

“ అనాఘ్రూతం పుష్పం, కిసలయమలూనం కరరుహై
రనావిద్ధం రత్నం, మధునవ మనాస్వాదితరసం
అఖండం పుణ్యానాం ఫలమివచ తద్రూప మనఘం. ”

మఱి నెంబరు 766 శకుంతల ఎట్లావుంటుంది అన్న విషయమే ఎవరికీ తెలియని విషయము. అదే యీ కథలో చెప్పబోయే విశేషం. అయితే నెం 2, నెం 3, నెం 4—ఇలా నెం 765 వరకు గల వారినందర్నీ గురించి వ్రాయనక్కరలేదా 766 కు రావడానికి అని సందేహించేరేమో! వారు సర్వసామాన్యంగా అందఱకూ తెలిసినవారే. అంచేత వర్ణించడం మానేసేను. వర్ణించడం మొదలుపెట్టినా పుటలు పెరగడమే కాని విస్ఫుటంగా మన మనస్సుల్లో నిలబడరు వారెవరున్నూ. ఎవరో అటుకుల ధాటివారి శకుంతలమ్మ అనే యిల్లాలోకావిడ వుండేది అని వ్రాసేను అనుకోండి. అంతమాత్రంచేత ‘ అనాఘ్రూతం ’ లా ఘాటుగా గుర్తించడానికి వల్లబడుతుందా? వల్లపడదు. నెం 2 మొదలు నెం 765 వరకు వున్న శకుంతలమ్మల కెవరికిన్ని స్వయం వ్యక్తిత్వం లేదనేచెప్పొచ్చు. నిజంగా మళ్ళీ వ్రేలు మణచి చెప్పొస్తే నెం 766 శకుంతలే శకుంతల.

ఇతరులు ఆమెయొక్క సూదిమొనలా నిగ్గు వాడిదేటి పున్నటువంటి నాసికాగ్రాన్ని ఉపలక్షిస్తూ వుంటే ఆమె తన

తొంగలి తెప్పల్తోను, ఇతరులు ఆమెయొక్క విశాలమైన నున్నని తేటైన నెన్నుదురు పరీక్షిస్తూ వుంటే ఆమె తన వుంగరాల ముంగురుల్తోను చాపేసి మాపేసి హ్రేభావం వెల్లడించే విదుషీ మణి. పై కేమాత్రం తేలే మనిషికాదు. ఆలాగ్గానే కూర్చుంది రైలు బండిలో. ఆలాంటి అందమైన వాళ్లెప్పుడున్నూ మెయిలు బండే ఎక్కుతారని వేజే నే వ్రాయనక్కఱలేదు. ఆ రయిలు బండి మెయిలుబండి. ఆమె ఎక్కి కూర్చున్న పెట్టి పెద్ద పెట్టి. పెద్ద పెట్టి అంటే తెలియదూ పాఠకులకు ? ఇటూ అటూ పచారు చెయ్యొచ్చు అందులో—ఖాళి వొక్క మినహాయింపు. పెట్టి ఖాళీగా వుండాలి ! మఱి మెయిలు బ్రెయిన్ లో పెట్టి ఖాళీగా వుండడం అంటే కలికాలంలో నరకలోకం ఖాళీగా వుండడం ఎట్లాంటి అసంభవమో అట్లాంటి అసంభవ పరిస్థితి.

ఆమె పాపం అక్కడికీ ఆడవాళ్ళ పెట్టిలోనే ఎక్కి కూర్చుంది. అయితే ఇరుక్కు అన్నిపెట్టెలూ సర్వసామాన్య ములే. అందులోనూ ఆడవాళ్లు పృథు జఘనులు—పృథు—పృథు—చోటు ఆబరించు కూర్చోవడంలో వాళ్లు ఘస్టు. ఈమె కూడా తక్కిన వాళ్ళ కేమాత్రం తీసిపోకుండా కూర్చుంది.

రైలు రాజమండ్రి పెద్ద స్టేషనులో ఆగి ఇంజిన్ మార్పు కుంటూవుంటే, గాలికోసమన్నట్టు ఈమె—మనావిడ—(కథలో పాత్రనైనా మనావిడ అని వ్రాయడం సాంఘికపు రూల్సుకు వ్యతిరేక మనుకుంటాను) కథలోని ఆవిడ లేక ఈ కథానాయకు రాలు ప్లాట్ ఫారమ్ మీదకు దిగి ఇటూ అటూ చూచి 'మాబండీ ఇంజెన్సు క్లోజుగానే వుంది. అంచేతనే ఇంత కొల్డ్లు నా జుత్తు మీద పడింది ' అంటూ గోళ్లతో సరిచేసుకుని బండికి తగులు

కుంటూవున్న కొత్త ఇంజన్ యొక్క అందం, చందం, పేరు గీయ, విర్ విసిల్ అన్నీ విలాసంగా చూస్తూ మధ్యమధ్య ఎవరి కోసమో అన్నట్లు తిలకిస్తూ వుంది.

ఆమె మైండ్ మాడరన్ ఫాషన్ ఫాక్టరీలో మోల్డు అయి ఎమెండ్ అయిన మైండ్ అని పాఠకులప్పుడే గ్రహించి వుంటారు ఆమెవద్ద కోయరేషియన్ టిక్కెట్టు కలక్టరు వస్తూ 'టిక్కెట్ మాడమ్' అన్నాడు. 'టిక్కెట్ మావాళ్ల వద్ద వున్నది' అంది. 'మావాళ్లు. హూ?' అన్నాడు అతడు. అంటూ 'బండిలోని ఆ సామానంతా?' అని అడిగాడు. 'అదంతా బెడ్డింగు' అంది. 'ఇట్ మస్టు బి వెయిడ్' అన్నాడు. 'నన్నూ వెయ్యాల' అంది. 'యు స్పీక్ ఇన్ ఇంగ్లీష్' అంటూ వెళ్ళిపోయి టిక్కెట్టు కలక్టర్ గార్డుతో ఏమేమో చెప్పి ప్లాటుఫారమ్ మీదనుండి నిష్క్రమించేడు. బండీకూడా కదలిపోయింది.

నిడదవోలు స్టేషన్ వద్ద బండి ఆగినప్పుడు గార్డు ఆడ వాళ్ళ బండివద్దకు వచ్చి ఆమె కూర్చున్న దగ్గర కిటికీలోంచి తొంగిచూస్తూ 'మాడెమ్! మావాళ్లు ఎక్కడ?' అన్నాడు. 'నాకు తెలీదు' అంది. గార్డు వెళ్ళి స్టేషన్ మాష్టరుతో చెప్పాడు ఏమిటో. స్టేషన్ మాష్టర్ వచ్చి 'అమ్మా! మీవాళ్లు అనడానికి మావాళ్లు అన్నాడు గార్డుదొరగారు. మీవాళ్లు ఎక్కడ?' అన్నాడు. 'మావాళ్లు అనకాపల్లిలో వున్నారు' అంది. 'మావాళ్ల వద్ద టిక్కెట్టు అంటే అనకాపల్లిలోవున్న మీవాళ్ళ వద్దనా? ఈ పప్పుడకదు.' అని కిటికీగుండా లోనికి తొంగిచూచి 'మీవద్ద సామాను చాలా వున్నట్టు వున్నదే? చూడండి ఇక్కడ ట్రైమ్ చాలదు. తాడేపల్లిగూడెంలోనా ఆట్టేసేపు నిలవదు.

మీ పేరు ? ' అన్నాడు. ' నా పేరు శకుంతల ' అంది దైర్యంగా. ' సరేను. థాంక్సు ' అని వెళ్ళిపోయినాడు స్టేషన్ మాస్టరు. రైలుకు ఈల ఇచ్చాడు గార్డు. గారు ఈలకు ప్రతిగా ఇంజెన్ కూసింది. రెండుకూతలకు మేళవింపుగా స్టేషన్ లో గంట మోగింది. ఊదూ ఏకకాలమందే జరిగినాయి అన్నా రైటో : రైటో : మెయిల్ నడుస్తూంది.

మెయిల్ ప్రక్క పొలాలమీదుగా తీగెలగుండా మెయిల్లో వాళ్ళకు తెలీకుండా తంతివార్త వెళ్ళిపోతూవుంది మెయిలుకంటె ముందు ఏలూరుకు " Stop Sakuntala at Ellore ! " ఏలూరులో శకుంతలను ఆపివేయవలసింది అని. మెయిలుబండిలో ప్రయాణం చేస్తూవున్న శకుంతలకు ఏం తెలుసును ఆ సంగతి ? ఆమె నిశ్చింతిగా నిగనిగలాడే కవరు వున్న నవల వొకటి చదువు కుంటూ వుంది కళ్ళద్దాలంట కుటిలాలకాల్లోకి చిటార్ చూపులు చూచుకుంటూ.

ఏలూరు స్టేషన్ వచ్చింది. రైలు నిల్చింది. మన కథ నాయకి కూర్చున్న పెట్టిని చుట్టేశారు క్రమ క్రమంగా చాలా మంది. ఒకరేమిటి ? మొదట గార్డు. తరువాత స్టేషన్ మాస్టర్. వారిద్దరూ ' దిగండమ్మామీరు, దిగాలమ్మామీరు ' అని ఒకడు ఇంగ్లీషులో ఒకడు అరవంలో అనడం ' గెడ్డవున్ ' ' ఎరింగో ' ధ్వనులు మిన్నుముట్టడం వింటూ తెనుగు ప్రయాణీకులు ఒక్కొక్కరే చుట్టేసుకున్నారు వారిద్దర్నీ : ఆ చుట్టేసుకున్న ఆ ప్రయాణీకుల్ని చూడాలి ఆ నిమేషం. రియల్ ప్రోబ్లెమ్ అర్థంకాక నిక్కర్ తొడిగినవాని రెండు తొడల జేబుల్లోని రెండు చేతులూ ఆలాగే వుండిపోయినాయి వొక ప్రయాణీకునకు, మఱో

ప్రయాణీకునకు గూడకట్టు నైప్ బై నైప్ సింప్లిఫై అయిపోతూ తనంతటదే ఆ నిర్ఘాంతపు చూపుల్లో నిక్కర్ అయిపోతూవుంది !

తుదకు ఇంజన్ విడిచి పెట్టి డ్రైవర్, కోల్మన్. లాబ్రి కేటింగ్ ఆయిల్ పోసేవాడు ముగ్గురూ త్రిమూర్తుల్లా దిగవలసి వచ్చిందికూడాను.

కథానాయికి అంటుంది వాళ్లతో 'మీలో ఎవ్వరికైనా ఇంగ్లీషు వచ్చునా ? ఇంగ్లీషు ఆక్షరాలు కూడాబలుక్కు చదవడం వచ్చునా ? మొహాన్ని వ్రాసుకొని నేను తగుదునమ్మా శకుంతలమ్మను అని తిరుగుతూవున్నదాన్ని విడిచిపెట్టి దీన్ని పట్టుకు దించబోవడం మీమీ మౌఢ్యాన్ని సూచిస్తువుంది. మీ అజ్ఞానాంధకారాన్ని వెలిబుచ్చుతుంది.' అని ఏమేమో ఘట్టిగా లెక్కరు దంచేసింది. ఆమె రైలుబండి తలుపుప్రక్క కడ్డీ మీదకు ఓచేయిఆంచి, రెండోచేత మూసిన పుస్తకం, పుటలమధ్య వేలెట్టి, పూచుతూ.

స్టేషన్ మేష్టర్ వెంటనే గార్డుతో 'వాంగోఅప్పా ! మరో శకుంతల వుందేమో ఎక్కణ్ణయినా పారుంగో అప్పా!' అన్నాడు. అలా అంటూనే గార్డు స్టేషన్ మాస్టరూ అన్ని బండ్లల్లోవున్న ఆడవాళ్ళపేర్లు కనుక్కోసాగారు, మధ్యమధ్య ఈమెతో 'ఎవరమ్మా ? మరెవర్ని కాణమే ?' అంటూ.

కొంతనేసటికి తన చడావులు చప్పుడయ్యేటట్టు బండి పురికి అమ్మ త్తకాసిని 'గుడ్డివాళ్లు మీరందరు. మడ్డెల్లు హేడ్ గాళ్లు ! కనబడ్డంటే 766 శకుంతల. డోర్స్ లెటర్సులో ఎంజీన్ మీద. Stop it if you have power not me. మీకు శక్తివుంటే దాన్ని ఆపుకోండి. నన్నుకాదు' అని చూపుడువ్రేలితో చూపించి

తర్జునితో జడిపించి తన బండిలోకి తిరిగి ఎగిరి ఎక్కి కూర్చుంది నవ్వుతూ !

స్టేషన్ మాష్టరు " It might be. కావచ్చు. She is an educated lady. You see ఆమె విద్యుషీమణి ! Don't meddle with her. ఆమె జోలికి మనము పోరాదు. " అని గార్డుతో అన్నాడు. ఇంజెన్ డ్రైవర్ ఆ మాటలు వింటూ గార్డును లాగి " You can never stop my engine whatever its name be ! నా ఇంజెన్ పేరేమైనాసరే దాన్ని ఆపడానికి వల్లకాదు " అని బిరుగా ఇంజన్ ప్రక్క నిలబడ్డాడు. 766 నెంబరు శకుంతల మెయిల్ ఇంజన్ వాని ప్రక్కన ఒకటవ నెంబరు శకుంతల్లా మెరిసిపోయింది !

అనాఘాతం—వాసన చూడడానికి వీలులేని పొగ, అలూనం కర్రుపైః—గోళ్ళకు స్వాధీనం కాని ఇనుము, అనా విద్ధం—రంధ్రం చెయ్యడానికి రాని రాక్షసిబొగ్గు, అనాస్వాదిత రసం—తాగడానికి ఆసహ్యమైన వేన్నీళ్లు, ఫలమివచ తద్రాపమన ఘం—భుజించడానికి వలనుకాని మహాపతివ్రతాగ్నిహోత్రకాదు ! మహాపతివ్రతాగ్ని హోత్రం అఖండం ? పరిపక్వమైన అగ్ని హోత్రం !